

هر آئینه قرآن سخن واضح ست (۱۳) .  
 ونیست قرآن سخن بیهوده (۱۴) .  
 هر آئینه کافران بداندیشی میکنند یکطور  
 بداندیشی کردنی (۱۵) .  
 ومن نیز تدبیر میکنم یکطور تدبیر  
 کردنی<sup>(۱)</sup> (۱۶) .  
 پس مهلت ده کافران را فروگذار ایشان  
 رانندگی (۱۷) .

سوره اعلى هكى است وان نوزده آيت است

بنام خدای بخشاینده مهربان .  
 بپاکی یادکن نام پروردگار بزرگوار خود را  
 (۱) .  
 آنکه بیافرید پس درست اندام کرد (۲) .  
 وآنکه اندازه کرد پس راه نمود<sup>(۲)</sup> (۳) .  
 وآنکه برآورده گیاه تازه را (۴) .  
 بازساخت آترا خشك شده سیاه گشته  
 (۵) .  
 قرآن تعلیم خواهیم کرد ترا پس فراموش  
 نخواهی کرد (۶) .  
 مگر آنچه خداخواسته است هر آئینه خدا  
 میداند آشکار و پنهان را<sup>(۳)</sup> (۷) .

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۝

وَمَا هُوَ إِلَّا هَزْلٌ ۝

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝

وَأَكِيدُ كَيْدًا ۝

فَسَجِّلُ الْكُفْرَانَ إِنْهُمْ لَأْمَلُهُمْ يُؤِيدًا ۝



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۝

الَّذِي خَلَقَ سَمَوِي ۝

وَالَّذِي تَدَارَى فَعْدَى ۝

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ۝

فَجَعَلَهُ عُتَاؤَ أَحْوَى ۝

سَنُفِّرُكَ فَأَلْتَسَى ۝

إِلَّا نَشَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ۝

(۱) واین وعده روز بدرمتحقق شد .

(۲) یعنی جمیع مخلوقات را اندازه کرده بحسب آن اندازه در مخلوقات تصرف فرمودتا همان صورت بر روی کارآمد پس این تصرف را بهدایت تعبیر فرمود والله اعلم .

(۳) مترجم گوید فراموش گردانیدن این آیت از خاطر مبارك آن حضرت صلی الله علیه وسلم نوعی از نسخ ست والله اعلم .

و توفیق خواهیم داد تا با معرفتِ شریعتِ آسان (۸) .

پس پندیده ا گرسود کند پند دادن (۹) .

پند خواهد گرفت هر که می ترسد (۱۰) .

واجتناب می کنند از آن پند بد بخت ترین مردمان (۱۱) .

آنکه خواهد در آید بآتش بزرگ (۱۲) .

باز نمیرد آنجا و نه زنده باشد (۱۳) .

هر آئینه رستگار شد هر که پاک شد (۱۴) .

ویاد کرد نام پروردگار خود را پس نماز گذارد (۱۵) .

بلکه اختیار میکنید زندگانی این جهان را (۱۶) .

و آخرت بهترست و پاینده تر (۱۷) .

هر آئینه این مقدمه مذکور بود در صحیفه های نخستین (۱۸) .

صحیفه های ابراهیم و موسی (۱۹) .

سوره غاشیه مکی است و آن بیست و شش آیت است

بنام خدای بخشاینده مهربان .

آیا آمده است به تو خبر قیامت (۱) .

يك عدۀ چهره ها آن روز خوار باشند (۲) .

کار کننده محنت کشنده باشند (۳) .

در آیند بآتش افروخته شده (۴) .

آب نوشانیده شوند از چشمه نهایت گرم (۵) .

نباشد ایشانرا هیچ طعامی مگر از ضریع (۶) .

وَنَبِّئُكَ بِالَّذِينَ

قَدَّوْرًا نَفَعَتِ الْكُفْرَى ①

سَيَلُّوْنَ مِنْ يَحْتَشَى ②

وَنَجَّهَهَا إِلَى الشَّقَى ③

الَّذِي يَصَلِّي النَّارَ الْكَلْبَى ④

لَهُ الْيَمُوتُ فِيهَا وَالْكَعْبَى ⑤

قَدَّ أَفْهَمَ مِنْ تَرْكِي ⑥

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ⑦

بَلْ يُؤْمِرُونَ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا ⑧

وَالْآخِرَةِ خَيْرٌ وَآخِرُ ⑨

إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْغُلَبَى ⑩

صُفَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ ⑪



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ ①

وَجُودٌ يُؤْمِنُ بِهَا شِعْمَةُ ②

عَالِيَةَ تَأْوِبَةُ ③

تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةَ ④

تُسْفَى مِنْ حَيْثُ أُنْبِيَةِ ⑤

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ صَرِيمٍ ⑥